

DREVOSTAVBY & FASÁDY

# Dva domy pod jednou strechou

**Moderný komfort bývania v historickej budove; súčasná architektúra v stredovekej mestskej panoráme; autentická hrazdená architektúra s modernými dizajnovými akcentmi: pre niekoho to môže znieť ako neprekonateľný rozpor - pre architektov v L3P vo švajčiarskom Regensbergu to bola prítlačivá výzva. Stredoveký Lendenmannov dom premenili na budovu s dvoma tvármi: starou a novou, historickou a modernou zjednotenými pod jednou strechou.**

Ak sa prechádzate po hlavnej ulici švajčiarskeho mesta Regensberg, zrazu sa cítite prenesený do inej doby: pol hodiny jazdy od zhonu v Zürichu sa môžete prechádzať pokojne po dlažbočných kockách idylickej hlavnej ulice, ktorá je lemovaná hrázdnenými fasádami a predzáhradkami, arkiermi a šindľovými strechami, vždy so stredovekým hradom pred vašimi očami, ktorý tróni na „vrchole“ malého kopca - vrátane nádherného výhľadu na Zürišskú nížinu.

## Sever a juh

Rovnako idylické, ako sa návštevníkovi môže zdať stredoveké mesto Regensberg, sa javia aj výrazné historické budovy - nie je ľahké ich zosúladiť s požiadavkami moderného komfortu a súčasného bývania. To platilo aj pre Lendenmannov dom, dvojpodlažnú hrazdenú budovu na strmom južnom svahu Regensbergu. Štruktúra budovy bola taká zlá, že nebola možná renovácia, búranie a nová výstavba neprichádzali do úvahy z dôvodu ochrany miesta. Ako to často býva, riešenie tejto dilemy bolo veľmi blízko a našlo sa v architektonickej kancelárii L3P v Regensbergu. Architekti sa rozhodli spojiť to najlepšie zo starého s novým v jedinečnej čiastočnej novostavbe a vytvorili tak dva domy pod jednou strechou: zo severu, na strane obrátenej k centru mesta, sa stále - alebo lepšie povedané: viac ako kedykoľvek predtým - prezentuje Ledenmannov dom ako nádherná stredoveká budova. Filigránová hrazdená fasáda bola rovnako starostlivo zrekonštruovaná ako historické okná a šindľová strecha. Na druhej strane smerom na juh ukazuje dom

## O projekte

### Projektant

L3P Architekten ETH FH SIA  
AG | Regensberg

### Realizačná firma

Spaltenstein Holzbau  
AG | Bassersdorf  
[www.spaltensteinholzbau.ch](http://www.spaltensteinholzbau.ch)

svoju modernú tvár: drevená fasáda v ušľachtilom strieborno-sivom vzhľade s veľkorysými oknami, ktoré otvárajú výhľad ďaleko nad krajinu.

## Vnútri a vonku

Ani v dizajne interiéru architekti v spoločnosti L3P zúfalo nehľadali kompromis medzi starým a novým, ale zamerali sa skôr na nápadné kontrasty. Surové murivo historickej klenbovej pivnice, ktoré bolo starostlivo zrekonštruované, sa spája s bielo natretými stenami, dreveným obkladom a surovým priznaným betónom - mnohostranná súhra čistých materiálov a jasných tvarov. Dômyselné použitie svetla a tieňa spája tieto protiklady a vytvára jednotu. Hlavným dôvodom je opäť vonkajšia fasáda: do polopriehľadného smrekového plášťa boli vyfrézované ozdobné prvky - pocta tradičnej architektúre regiónu. Hlavne cez celopresklený štít z vnútornej strany preniká slnečné svetlo do obytného priestoru v rôznych tvaroch. „*Snažili sme sa do novej budovy zakomponovať prvky, ktoré zodpovedajú historickému modelu,*“ hovorí architekt Frank Schäfer. To platí aj pre konzolové arkierové okno alebo kozub, ktoré architekti L3P nanovo interpretovali ako strešné okno, aby zabezpečili podkrovnému bytu dodatočné denné svetlo. Na povrchovú úpravu smrekovej fasády použili architekti osvedčenú sivú lazúru Pullex Silverwood od spoločnosti ADLER. Smrekovému obkladu dodáva elegantný sivý odtieň a zároveň ho chráni pred nerovnomerným zvetrávaním. Vďaka účinnej ochrane pred UV žiarením a poveternostnými vplyvmi je náterom Pullex Silverwood fasáda trvalo chránená aj na exponovanej južnej strane.

## Historické a moderné

Pre mnohých architektov predstavuje ochrana historických pamiatok a panorámy mesta predovšetkým obmedzenie slobody plánovania. Tím architektov L3P počas renovácie Lendenmannovho domu ukázal, že požiadavky na ochranu môžu byť tiež úrodnou pôdou pre kreatívny dizajn. Projektanti spojili rozpory tradičnej a modernej, historickej a súčasnej architektúry a vytvorili jedinečný dizajn, ktorý právom získal niekoľko ocenení vrátane ceny pre architektov Best Architects 18 Award a ocenenie Iconic Awards 2016. Ale ešte nad týmito oceneniami prevažuje spokojnosť nových obyvateľov Lendenmannovho domu - a vedomie, že architekti obohatili panorámu historického mestečka Regensburg o jedinečný architektonický akcent.

# Galéria

